

<b>ADIBIDEA</b>	<b>EJEMPLO</b>
X/05/25ean, Ana andreak aurretiazko jakinarazpen bat aurkezu zuen etxebitzaren barrualdea egokitzena obra batzuk egiteko (pintura, zoru-leunketa eta berenizatea, azulejo-estaldura berritzea eta bainuontziaren ordez dutxa jartza etxebitzako komunetako batean). Aurkeztutako guztizko aurrekontutik (20.000€), bainua berritzeko aurrekontua 5.000 eurokoa da. Horietatik, 2.000 € bainuontziaren ordez dutxa jartzeko partidei dagozkie, 3.000 € azulejo-estaldura berritzeari. Zenbateko guztia BEZa barne dira. Obrak X/06/15ean hasi ziren.	El 25/05/X Dª Ana presenta una comunicación previa para realizar unas obras de acondicionamiento interior de su vivienda (pintura, acuchillado y barnizado, renovación del alicatado y sustitución de bañera por ducha en uno de los baños de la vivienda). Del presupuesto total presentado, 20.000 €, el presupuesto para la reforma del baño se sitúa en 5.000 € de los cuales, 2.000 € se corresponden con las partidas destinadas a la sustitución de la bañera por ducha y 3.000 € al alicatado. Todas las cantidades incluyen IVA. Las obras comienzan el 15/06/X.
<b>ZERGA-OINARRIA</b>	<b>BASE IMPONIBLE</b>
<b>Zer balio hartzten da kontuan likidazioa egiteko?</b>	<b>¿Qué valor se tiene en cuenta para practicar la liquidación?</b>
Zergaren zerga-oinarría eraikuntzen, instalazioaren edo obraren benetako kostu efektiboak osatzen du, eta, ondorio horietarako, obraren exekuzio materialaren kostua hartuko da halakotzat. Interesdunak obren aurretiazko jakinarazpena aurkezen duen unean behin-behineko likidazioa egiten da, aurkeztutako aurrekontua kontuan hartuta, BEZik gabe. Obra amaitzen denean, Getxoko Udalak behin betiko likidazioa egingo du, obraren benetako kostu eragingarria kontuan hartuta.	La base imponible del impuesto está constituida por el coste real y efectivo de la construcción, instalación u obra, y se entiende por tal, a estos efectos, el coste de ejecución material. En el momento en que la interesada presenta la comunicación previa de obras se realiza la liquidación provisional tomando en consideración el presupuesto presentado, IVA excluido. Cuando finalice la obra, el Ayuntamiento de Getxo practicará la liquidación definitiva teniendo en cuenta el coste real y efectivo de la obra.
<b>Adibidea:</b> ZO Behin-behineko Kitapena = 20.000 € / 1,21 = 16.528,92 €	<b>Ejemplo:</b> BI Liquidación provisional = 20.000 € / 1,21 = 16.528,92 €
<b>KARGA-TASA</b>	<b>TIPO DE GRAVAMEN</b>
<b>Zer portzentaje ordaindu behar diot Udalari?</b>	<b>¿Qué porcentaje tengo que abonar al Ayuntamiento?</b>
X. urterako, Getxoko Udalak % 5eko karga-tasa ezarri du.	Tipo de Gravamen en el Ayuntamiento de Getxo para el año X es el 5%.
<b>ZERGA-KUOTA</b>	<b>CUOTA TRIBUTARIA</b>
<b>Zenbat ordaintzen da zerga?</b>	<b>¿Cuánto se paga por el impuesto?</b>
OHZren tributo-kuota honako hauek kontuan hartuta kalkulatzen da:	La cuota tributaria del IBI se calcula teniendo en cuenta:
- Zerga-oinarria. - Getxoko Udalak ezarritako karga-tasa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La Base Imponible.</li> <li>- El tipo de gravamen fijado por el Ayuntamiento de Getxo.</li> </ul>
<b>Adibidea:</b> Zerga-kuota = 16.528,92 € * % 5 = 826,44 €	<b>Ejemplo:</b> Cuota Tributaria = 16.528,92 € * 5% = 826,44 €
<b>HOBARIAK</b>	<b>BONIFICACIONES</b>
<b>Ba al dago hobaririk EIOZren kuotan?</b>	<b>¿Existe alguna bonificación en la cuota del ICIO?</b>
Bai. Getxoko Udalak badu % 90eko hobaria ezgaituen sarbide- eta bizigarritasun-baldintzak errazten dituzten obretarako. Hori aplikatzeko, honako iruzkin hauek hartu behar dira kontuan:	Sí. El Ayuntamiento de Getxo tiene una bonificación del 90% para las obras que favorezcan las condiciones de acceso y habitabilidad de los discapacitados. Para su aplicación debe tenerse en cuenta:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hobari hau <b>ezgaituen</b> sarbide- eta bizigarritasun-baldintzak errazteko da. Beraz, inguruabar hori egiaztu egin behar da.</li> <li>• Helburu hori duen obra-aurrekontuaren zatiari baino ez zaio aplikatzen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La bonificación pretende favorecer las condiciones de acceso y habitabilidad de los <b>discapacitados</b> por lo que debe acreditarse dicha circunstancia.</li> <li>• Sólo se aplica sobre la parte del presupuesto de obra que tenga dicho objetivo.</li> </ul>
<b>Adibidea:</b> 20.000 €-ko guztizko aurrekontuaren (BEZ barne) kasuan, bainuontzia dutxaz ordezkatzeko partidak baino ez du betetzen (2.000 €) aipatutako irizpidea.	<b>Ejemplo:</b> Del presupuesto total de 20.000 € (IVA incluido), sólo la partida destinada a sustituir la bañera por ducha (2.000 €) cumple el citado criterio. Sobre esa cantidad se calcula la bonificación:
Aplikatu beharreko hobaria = 2.000 € / 1,21 * % 5 = 82,64 €	Bonificación aplicable = 2.000 € / 1,21 * 5% = 82,64 €
<b>ORDEZKO SUBJEKTU PASIBOA</b>	<b>SUJETO PASIVO SUSTITUTO</b>
<b>Nori dagokio zerga ordaintza?</b>	<b>¿A quién le corresponde el pago del impuesto?</b>
Horren ordezkoko subjektu pasivo izango dira lizenziak eskatzen dituztenak, erantzukizunpeko adierazpenak edo aurretiazko jakinarazpenak aurkezen dituztenak, edo eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten dituztenak. Kasu honetan, Ana andrea.	Tendrán la condición de sujetos pasivos sustitutos del mismo quienes soliciten las correspondientes licencias o presenten las correspondientes declaraciones responsables o comunicaciones previas o quienes realicen las construcciones, instalaciones u obras. En este caso, Dª Ana.
<b>SORTZAPENA</b>	<b>DEVENGÓ</b>
<b>Zein data hartzten da kontuan zergaren eskakizuna zehazteko?</b>	<b>¿Qué fecha se tiene en cuenta para determinar la exigencia del impuesto?</b>
Eraikuntza, instalazioa edo obra hasten denean sortzen da zerga, nahiz eta dagokion lizenzia lortu ez. Adibidean, zerga X/06/15ean sortzen da, obrak hasten diren egunean. Konturako behin-behineko likidazioa lizenzia ematen zaionean edo aurretiazko jakinarazpena aurkezen denean egiten da.	El impuesto se devenga en el momento de iniciarse la construcción, instalación u obra, aun cuando no se haya obtenido la correspondiente licencia. En el ejemplo, el impuesto se devenga el 15/06/X, fecha en la que comienzan las obras. La liquidación provisional a cuenta se practica cuando se le concede la licencia o se presenta la comunicación previa.

<b>ADIBIDEA</b>	<b>EJEMPLO</b>
X/05/25ean, XYZ, SA merkataritza-sozietateak udalerriko eraikin emblemático bat birgaitzeko lizentzia-eskaera aurkeztu zuen. Aurkeztutako aurrekontua 4.000.000 eurokoa da (BEZ barne). Lizentzia X/09/01ean eman zen. Obrak hasteko aurreikusitako epea hilabetekoa da, eta gauzatzeko epea, berri, 27 hilabetekoa. XYZ merkataritza-sozietateak, obren hasiera hilabete batzuetan atzeratzen ondoren, 10/04/X +1, proiektatutako obrak egiteari uko egin ziola aurkeztu zuen. Zergaren likidazioa epeareen barruan ordaindu zen.	El 25/05/X la sociedad mercantil XYZ, SA presenta solicitud de licencia para la rehabilitación de un edificio emblemático del municipio. El presupuesto presentado asciende a 4.000.000 € (IVA incluido) La licencia es concedida el 01/09/X. El plazo previsto de comienzo de las obras es de 1 mes y el plazo de ejecución de 27 meses. Tras meses de retraso en el comienzo de las obras, el 04/10/X+1, la sociedad mercantil XYZ presenta el desistimiento de realizar las obras proyectadas. La liquidación del impuesto había sido abonada en plazo.
<b>ZERGA-OINARRIA</b>	<b>BASE IMPONIBLE</b>
<b>Zer balio hartzen da kontuan likidazioa egiteko?</b>	<b>¿Qué valor se tiene en cuenta para practicar la liquidación?</b>
Zergaren zerga-oinarria eraikuntzaren, instalazioaren edo obraren benetako kostu efektiboak osatzen du, eta, ondorio horietarako, obraren exekuzio materialaren kostua hartuko da halakotzat.	La base imponible del impuesto está constituida por el coste real y efectivo de la construcción, instalación u obra, y se entiende por tal, a estos efectos, el coste de ejecución material de aquélla.
Interesdunak obra-lizentziaren eskaera aurkezten duen unean ezin da zehaztu zerga-oinarria, ez baitakigu obraren kostu erreala eta efektiboa, aurkeztutako aurrekontuaren arabera egindako estimazio bat baino ez da ezagutzen. Beraz, behin-behineko likidazioa aurkeztutako aurrekontua kontuan hartuta egiten da, BEZA kenduta.	En el momento en que la interesada presenta la solicitud de licencia de obras no puede determinarse la base imponible puesto que se desconoce el coste real y efectivo de la obra, únicamente se conoce una estimación del mismo en función del presupuesto presentado. Por tanto, la liquidación provisional se realiza tomando en consideración el presupuesto presentado excluyendo el IVA.
<b>Adibidea:</b> zerga-oinarria = 4.000.000 € / 1,21 = 3.305.785,13	<b>Ejemplo:</b> Base Imponible = 4.000.000 € / 1,21 = 3.305.785,13
Obra amaitzen denean, Getxoko Udalak behin betiko likidazioa egindo du, obraren benetako kostua kontuan hartuta.	Cuando finalice la obra, el Ayuntamiento de Getxo practicará la liquidación definitiva teniendo en cuenta el coste real y efectivo de la obra.
<b>KARGA-TASA</b>	<b>TIPO DE GRAVAMEN</b>
<b>Zer portzentaje ordaindu behar diot Udalari?</b>	<b>¿Qué porcentaje tengo que abonar al Ayuntamiento?</b>
X. urterako, Getxoko Udalak % 5eko karga-tasa ezarri du.	Para el año X el Ayuntamiento de Getxo tiene fijado como tipo de gravamen el 5%.
<b>ZERGA-KUOTA</b>	<b>CUOTA TRIBUTARIA</b>
<b>Zenbat ordaintzen da zergagatik?</b>	<b>¿Cuánto se paga por el impuesto?</b>
OHZren tributo-kuota honako hauke kontuan hartuta kalkulatzen da:  - Zerga-oinarria. - Getxoko Udalak ezarritako karga-tasa.	La cuota tributaria del IBI se calcula teniendo en cuenta:  - La Base Imponible. - El tipo de gravamen fijado por el Ayuntamiento de Getxo.
<b>Adibidea:</b> Zerga-kuota = 3.305.785,13 * % 5 = 165.289,25 €	<b>Ejemplo:</b> Cuota Tributaria = 3.305.785,13* 5% = 165.289,25 €
<b>HOBARIAK</b>	<b>BONIFICACIONES</b>
<b>Ba al dago hobaririk EIOZren kuotan?</b>	<b>¿Existe alguna bonificación en la cuota del ICIO?</b>
Ez. Azaldutako kasurako, ez dago hobi aplikagarri.	No. Para el supuesto descrito no existe ninguna bonificación aplicable.
<b>ORDEZKO SUBJEKTU PASIBOA</b>	<b>SUJETO PASIVO SUSTITUTO</b>
<b>Nori dagokio zerga ordaintzea?</b>	<b>¿A quién le corresponde el pago del impuesto?</b>
Horren ordezko subjektu pasivo izango dira lizentziak eskatzen dituztenak, erantzukizuneko adierazpenak edo aurretiazko jakinarazpenak aurkezten dituztenak, edo eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten dituztenak. Kasu honetan, XYZ SA merkataritza-sozietatea.	Tendrán la condición de sujetos pasivos sustitutos del mismo quienes soliciten las correspondientes licencias o presenten las correspondientes declaraciones responsables o comunicaciones previas o quienes realicen las construcciones, instalaciones u obras. En este caso, la sociedad mercantil XYZ, SA.
<b>SORTZAPENA</b>	<b>DEVENGÓ</b>
<b>Zer data hartzen da kontuan zergaren eskakizuna zehazteko?</b>	<b>¿Qué fecha se tiene en cuenta para determinar la exigencia del impuesto?</b>
Eraikuntza, instalazioa edo obra hasten denean sortzen da zerga, nahiz eta dagokion lizentzia lortu ez. Aztergai dugun adibide honetan, zerga ez da sortu, obrak ez baitira inoiz hasi. Hori dela eta, XYZ SA merkataritza-sozietateak Getxoko Udalari jakinarazi beharko dio lizentziaritzaz egin duela. Zerbitzu teknikoek horri buruzko txostena jaulkiko dute eta behin-behineko likidazioa egindako diru-sarrera egin ez bada, bidegabeko diru-sarreratzat hartuko da, eta itzultzeko eskatu ahal izango du.	El impuesto se devenga en el momento de iniciarse la construcción, instalación u obra, aun cuando no se haya obtenido la correspondiente licencia. En el presente ejemplo, el impuesto no se ha devengado puesto que las obras nunca han llegado a iniciarse. Por ello, la sociedad mercantil XYZ, SA deberá comunicar al Ayuntamiento de Getxo el desistimiento de la licencia. Los servicios Técnicos informarán al respecto y si la obra no se ha realizado el ingreso realizado por la liquidación provisional se considerará un ingreso indebido y podrá instar su devolución.